

「啊？这些事情也是邻里协会(地区活动协商会)在做的吗？」

Chinese  
中国語

# 加入邻里协会!!

— 防灾活动 —

Matsufusa Ryuya 选手

Tigers Mask 选手

Sano Aran 选手

Zeus 选手

Ultimate Spider Jr. 选手

〈出演合作〉大阪职业摔跤株式会社



欲加入邻里协会，请联系您所在社区的邻里协会会长或小组组长，或以下负责人。

负责 🇯🇵

区域促进会事務局

※电话号码请查阅城东区官方网站。



城东区城市发展中心

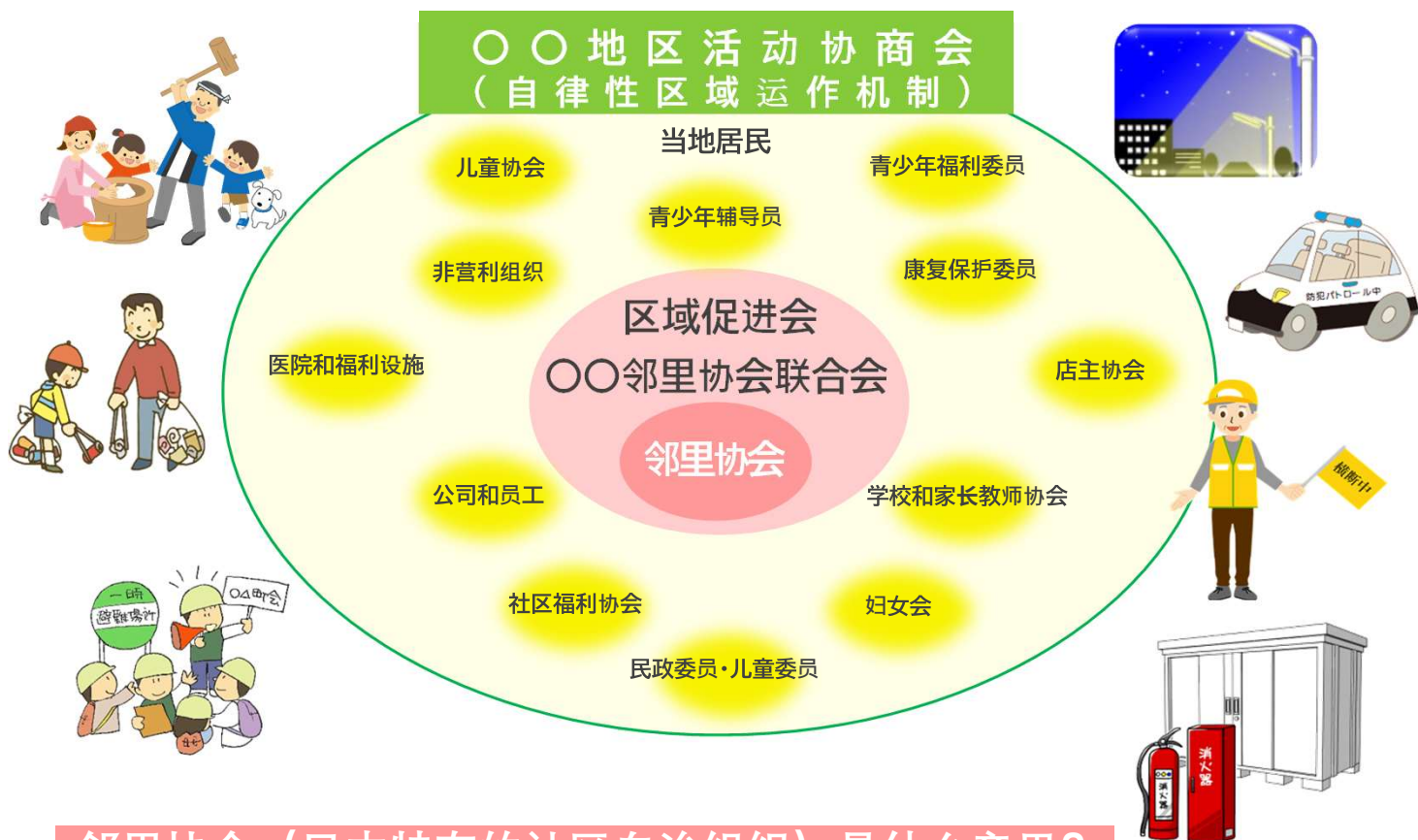
※电话号码请查阅城东区官方网站。



城东区役所 (公民合作部) : ☎06-6930-9743 📠050-3535-8685

# 让我们加入地区活动协商会（Chikatsukyo）中发挥核心作用的“邻里协会（日本特有的社区自治组织）”，建立“联系”和“纽带”。

在社区举办的活动和活动(节日、运动会、成人仪式、社区咖啡馆、育儿沙龙、本地安全灯、蓝色预防犯罪巡逻等)与当地地区活动协商会和邻里协会联合会合作进行。(人力和资金)



## 邻里协会（日本特有的社区自治组织）是什么意思？

邻里协会是一个基于地区居民之间联系的居民自发组成的组织，是社区活动协商会内各团体中的核心组织之一。在紧急情况下，您可以依靠“熟悉的街坊邻居”。参加邻里协会，可以通过参与防灾演练（以应对重大灾害的初步反应准备）、照顾老人、接送孩童上下学、社区清洁、夏日祭典等活动，大家可以共同合作、互相支持与帮助，建立日常的联系以及居民之间深厚的情感纽带，共同创建一个安全、安心、宜居的社区。

如欲加入邻里协会，请向居住地区的町会长或组长、区域促进会秘书处咨询。

## 地区活动协商会是什么意思？

一般在小学学区的范围内，邻里协会、NPO、企业等与区域促进会相关的各种组织聚集在一起，开展以防犯、防灾、儿童及青少年、福利、健康、环境、文化和体育为中心的活动，并致力于解决地区的各种问题。

有关地区活动协商会的咨询，城东区役所（公民合作部：☎06-6930-9743 📠050-3535-8685）城东区城市发展中心。